

名著简写本推动高中英语阅读教学策略的探究与实践

胡亚萍

(山东省五莲县第一中学, 山东 五莲 262300)

[摘要]《普通高中英语课程标准》(2017年版2020年修订)对高中生的课外阅读量提出了更高的要求,英文名著简写本凭借自身诸多优势,成为高中生开阔视野、自主阅读的不二之选。但对于不常接触外国文学的高中生而言,从如何挑选名著到如何读等一系列问题都有待指导。本文旨在帮助学生解决问题,实现语言技能的发展和跨文化交际意识的增强。

[关键词]英文名著简写本; 自主阅读; 如何读

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6288.2021.08.851

一、引言

自2020年起,山东省教育科学研究院先后开展了五次英文整本书在线阅读活动,为阅读持续化,常态化提供了可能性。作为实验学校之一,从前期成果来看,此次活动不仅提高了教师指导英文书阅读的水平,实现了师生共读名著,而且英文名著简写本能大幅度提高学生的阅读能力。在高中英语课堂教学中融入名著阅读教学,能够有效提升学生的英语知识学习兴趣,而且可以让学生在参与英语知识学习的过程中建立起正确的学习态度和学习的习惯,这对于丰富学生的课外知识,提升学生的学习能力以及促进学生的学习综合素养具有重要的指导作用和帮助意义。而且,在名著阅读的过程中,学生的语言逻辑思维会得到显著的提升,而且对于各类高级词汇的认知能力和应用能力也会得到进一步的发展和建设。此外,通过名著阅读教学方法的应用还能让学生在不断学习英语知识的过程中了解到更多的外来文化,这对于丰富学生的学习认知具有重要的指导作用和帮助意义。

二、英文名著阅读简写本的优势

我们可以借助美国语言学家克拉申的习得理论来说明:“习得”是下意识过程,是潜意识(subconscious)过程的产物,是注重意义的自然交际结果。它要求学习者用目的语进行有意义的、自然的交流。在交流过程中学习者所关注的是交流活动本身,而不是语言形式。因此,对二语习得来讲,自然的语言环境比有意识的学习更为有效。简写本能提供给学生地道、优质又原汁原味得语言表达。

三、如何开展名著阅读

(一) 读前

如何挑选名著。目前市面上权威的英文名著简写本材料有《牛津书虫》《黑猫英语》、轻松英语名作欣赏(中学版)、《典范英语》。学生可以从这些书单中选择跟自己阅读水平相近的作品。太简单和难度大的作品都容易挫伤积极性,其本质上就是阅读的兴趣和成就感。有些作品已经有对应的中文译本,能够帮助学生做出选择,也有助于学生的理解。另外,根据之前问卷调查的结果,处于青年阶段的高中生,倾向于浪漫喜剧和推理悬疑这两大类小说,因为其故事情节往往能够跟青少年产生共鸣,这也给广大的高中生做出选择提供一个方向。

(二) 读中

提倡优先进行整体阅读,掌握阅读材料的整体结构,了解各部分间的规律和联系。学生从大量的整体输入中潜移默化地吸收语言,不拘泥于细枝末节,读名著不要求每个单词都认识,每句话都懂,做到“整进整出”,那么语感,阅读和跨文化交际能力能得到显著提高。

咱们先学习一下鲁迅先生自己学习英语的独特方法:

阅读原文原著的时候,第一遍,遇见生词先不管它,跳过去,先读后面的内容,将整本书读完后,再回过头读第二遍。这样,第一次遇到的不少生词就会明白,就这样,一遍一遍,直到全部读懂为止。

在选取合适的作品后,学生面临最重要的步骤就是如何读。通过自身在课堂的实施来看,总结了以下几个方面:首先,注意第一章或者作品的开头1/3-1/5处。除有些作品是以倒叙的手法外,通常,作者会在开头交代故事的背景,读者也能在开头中体会出作者的用词习惯乃至其写作风格等方面。理清故事脉络、人物关系和写作风格及手法对于后续阅读的速度和理解是有很大帮助的。其次,提高阅读速度。在课堂上不难看出,阅读速度与复杂句和生词量息息相关。生词的部分除了查阅字典外,还可以结合我们平常阅读理解中词义猜测题的策略。

心理学研究表明,听说读写构成言语技能,名著阅读的“读”还要结合听、看,全方位接触语言。通过倾听和观看相关名著的声色影像来渲染情境使抽象的名著具体化,利用图片、动画、对话,表演等形式生动化,可理解化。学生除理性思维之外,用感性思维去认识世界,就会产生“视觉经验的词语化”,可以启发学生去想象、开拓思维、培养学生的创作兴趣和创作精神。

建议学生在阅读过程中,准备好笔记本或者便携式卡片,有条件的可以使用kindle类电子阅读器,记录好词好句,便于以后查阅和作为写作的素材;准备好双语词典。这一点我们可以在词汇认知学里找到答案:词汇的记忆效果与词汇的检索时间正相关。但不要过多地依赖辅助的工具,静心阅读名著。

阅读中应注意哪些?

1. 培养良好的阅读习惯。著名教育家乌申斯基说:“良好的习惯乃是在其神经系统中存放的资本,这个资本不断地在增值,而人在整个一生中享受着它的利息……”培根也曾说

过：“习惯是一种顽强而巨大的力量，他可以主宰人生。”由此可见，良好的习惯可以帮助个人的成长和发展，因此，我们要阅读成为习惯，让优秀成为习惯。

2. 积累好词好句，以备不时之需。高考改革后对写作提出了更高的要求，特别是续写，因此，要借助简写本注意积累，多加熏陶，以读促写，读写结合，培养“写”的能力。特别是情感、动作、情境描写。除此之外，还要留意熟词新义、一些小词的灵活运用，比如come、go，词组和习语的积累，还有一些中文中特有的表达的英文翻译：（如：良药苦口，忠言逆耳）。

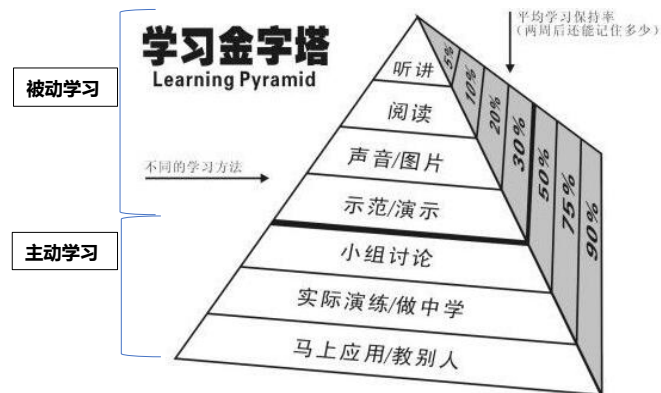
3. 自主阅读与自主监控相结合。自主阅读是一种开放式阅读。不仅是让学生自己决定阅读的篇目，更是有规律的定量的语言的输入过程。这个过程需要自主监控来“打辅助”，制定学习计划表和行为跟踪评价表。

4. 阅读时间及速度。根据自己的实际情况，合理规划阅读时间，保证每天30分钟的时间，并对达成情况进行检测，及时做出调整。阅读要有一定速度，一要看得快，由一字一句地读，变为一句、一行，变为“跳读”二是要思考的快，边读边想，及时捕捉有用的信息，及时总结、概括主要内容。“量累积”以10本为分水岭，读完10本难度均衡的作品后，逐步增加难度，循序渐进。

5. 巧用“留白”，生成阅读探究。留白是中国艺术作品创作中常用的一种手法，优秀的外国文学作品也会在情感、语言、表达上留有一定的空白，设下伏笔，留有想象的空间，使整个作品更为协调，发挥读者的创造性思维。因此，学生在阅读时，应善于发掘作品的内在层次，进行深入的阅读探究。

（三）读后有收获

读完每本书之后，学生应写150字左右的读书报告或读后感。逐步提高言语能力和语言技能，有效提升写作能力，紧跟高考形式。通常这一步骤很容易被学生忽略，通过学习金字塔理论，可获知归纳总结是最重要的一步。学习金字塔是在1946年由美国学Edgar Dale提出的“经验之塔”（Cone of Experience）理论演变而来的。



学习金字塔的启示

1. 主动学习（有输出）的效果要大于被动学习（只输入不输出）的效果。因此，学生要转变学习方法，主动学，主动读，仔细消化内容。

2. 团队学习的效果大于个人学习的效果，实现参与式学习。对于学生来说，和其他学生讨论阅读当中出现的问题，不仅能参与到群体中，还能帮助自己理解，有助于成绩的提高。

3. 学习效果中，“教别人”“马上用”或“动手做”效果最好。因为在这个过程中，会复现重要内容，相当于再读再学了一遍。

4. 兴趣是最好的老师。我国的孔子早在两千多年前就指出：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。有了学习兴趣，才能充分发挥学生在学习过程中的主动性和积极性，学习的效率才会提高。

5. 归纳总结是一种重要的学习方法。这个过程中实质上是对知识点进行排列组合，这样会有效地减少我们的记忆量，同时提高效率。

名著能够为学生提供鲜活、地道的语言应用实例，对高中生的阅读水平的提高是肯定的。但是实施起来有一定的难度，一是当代高中的学习任务较为繁重，课外时间有限。二是学生对名著的鉴赏倾向于浅层次，浅尝辄止，不够深入。所以，能够利用好零散时间进行名著阅读就显得难能可贵，相信通过一段时间的阅读，学生对英语的兴趣会不断提高，语感和跨文化交际的能力也变强了，阅读理解的速度和准确率也会有大的提升。

综上所述，英语课本（目前学生使用的是外研版）历来是学生学习英语的主要载体，阅读材料过于陈旧和大众化，加上数量有限，主题单一，是造成教学机械化和学生提不起兴趣的主要原因。对比之下，英文名著阅读以提高学生的综合语言素养为目标，能够丰富学生的精神世界。

参考文献

[1] 贺军. 庞建红. 高中英语自主阅读品质提升的策略[J]. 学周刊, 2021, (35): 87-88.

[2] 林娜. 持续默读视域下初高中英语阅读教学的有效衔接分析[J]. 中学生英语, 2021, (44): 8.

[3] 刘佳慧. 简本英文小说阅读在高中英语写作教学中的应用研究[D]. 山东: 山东师范大学, 2019.

[4] 沈志斌. 浅议如何提高高中生的英语阅读水平[J]. 新课程·中学, 2015 (8): 150-151.

[5] 李玉群. 谈如何有效提高高中生的英语阅读水平[J]. 南北桥, 2020 (18): 2.

[6] 洪燕. 丰富体验式阅读方式提高高中生英语阅读水平[J]. 校园英语 (下旬), 2018 (10): 118.